

Απάντηση του κυρίου Μοντι έξ ονόματος της Επιτροπής*(5 Φεβρουαρίου 2003)*

Στις 2 Οκτωβρίου 2002, η Επιτροπή ενέκρινε ένα σχέδιο ενίσχυσης ύψους 74,5 εκατ. ευρώ υπέρ της εταιρείας Fibre Ottiche Sud, για επένδυση ύψους 167.4 εκατ. Ευρώ, στην περιοχή Battipaglia, Campania, ενισχυόμενη περιοχή στη Νότιο Ιταλία. Το σχέδιο στοχεύει στη σύσταση 311 άμεσων θέσεων απασχόλησης και 108 έμμεσων θέσεων απασχόλησης. Η Επιτροπή έλαβε την απόφαση αυτή τηρώντας τους κανόνες που προβλέπονταν στο πολυτομεακό πλαίσιο ενισχύσεων περιφερειακού χαρακτήρα υπέρ μεγάλων επενδυτικών σχεδίων⁽¹⁾.

Ο γενικός στόχος της Επιτροπής στην εφαρμογή του πολυτομεακού πλαισίου είναι ο περιορισμός των ενισχύσεων σε μεγάλα επενδυτικά σχέδια κατά τρόπο ώστε να προληφθούν, στο μέτρο του δυνατού, οι αρνητικές επιπτώσεις στον ανταγωνισμό, διατηρώντας συγχρόνως τον ελκυστικό χαρακτήρα της ενισχυόμενης περιοχής. Στη συγκεκριμένη περίπτωση η μέγιστη επιτρεπτή ένταση ενίσχυσης ανερχόταν σε 28 % σε καθαρό ισοδύναμο επιχορήγησης. (Το καθαρό ισοδύναμο επιχορήγησης αντιστοιχεί στην ακαθάριστη ένταση του ποσού της επένδυσης (44,5 %), το οποίο ενημερώνεται και από το οποίο αφαιρείται το ποσό των φόρων.)

Η Επιτροπή δεν γνωρίζει κατά πόσον η επένδυση της Pirelli αποτελεί μεταφορά παραγωγής από το Ηνωμένο Βασίλειο προς την Ιταλία. Εξάλλου, έχει σημασία να υπογραμμίσουμε ότι το επενδυτικό σχέδιο προβλέπει την επέκταση ενός υπάρχοντος εργοστασίου για την παραγωγή οπτικών ινών για τις τηλεπικοινωνίες.

⁽¹⁾ EE C 107 της 7.4.1998.

(2003/C 280 E/025)

ΓΡΑΠΤΗ ΕΡΩΤΗΣΗ E-3782/02**υποβολή: Erik Meijer (GUE/NGL) προς την Επιτροπή***(6 Ιανουαρίου 2003)*

Θέμα: Ο συνδυασμός της κοινοβουλευτικής δημοκρατίας αφενός και του δικαιώματος σε μια αποκεντρωμένη διαδικασία λήψης αποφάσεων και στην διαφοροποίηση στους κόλπους μιας νέας θεσμικής δομής της ΕΕ, αφετέρου

1. Συμμερίζεται η Επιτροπή την άποψη ότι είναι απόλυτη ανάγκη — κατ' αντίδραση προς το σχήμα που όρισε η Συνέλευση για το μέλλον της ΕΕ όσον αφορά μια νέα διοικητική δομή, η οποία συγκεντρώνει την εξουσία στο επίπεδο των εθνικών κυβερνήσεων σε συλλογική βάση, των αρχηγών κυβερνήσεων και ενός προέδρου που θα ορίζεται μεταξύ αυτών — να υπερασπίσουμε ένα πρότυπο κοινοβουλευτικής δημοκρατίας όπως αυτό που υφίσταται στα κράτη μέλη και βασίζεται σε ένα λογικό διαχωρισμό μεταξύ προπαρασκευής και θέσης σε εφαρμογή από μία περιορισμένη εκτελεστική ενότητα και μιας ευρείας διαδικασίας λήψης αποφάσεων σχετικά με τους γενικούς προσανατολισμούς που ανατίθεται σε ένα αναδειχθέν από το σύνολο των εκλογέν κοινοβούλιο;

2. Πώς εξηγεί η Επιτροπή το γεγονός ότι ο Πρόεδρος της, όταν προσπάθησε (στις 5 Δεκεμβρίου 2002) να υπερασπισθεί την κοινοβουλευτική δημοκρατία κατά της επιστροφής σε παρωχημένες μορφές απολυταρχικής διοίκησης, δημιουργήθηκε η εντύπωση ότι συνέδεε την υπεράσπιση αυτή με μια μεγαλύτερη συγκέντρωση της εξουσίας και εξομοίωση στους κόλπους της ΕΕ και όχι με μία κοινή αναζήτηση λύσεων στα προβλήματα που τίθενται σε μεγάλη κλίμακα και υπεράνω των συνόρων στους τομείς του περιβάλλοντος, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της διασυνοριακής εργασίας, των μεταφορών και των φορολογικών παραδείσων;

3. Αντιλαμβάνεται ο Πρόεδρος της Επιτροπής ότι μέσω της εντύπωσης αυτής καθιστά άνευ λόγου ελκυστικότερη τη λιγότερο δημοκρατική επιλογή μιας «Ευρώπης των εθνικών κυβερνήσεων», τούτο δε για εκείνους οι οποίοι στους κόλπους μιας κοινής Ευρώπης είναι προσηλωμένοι στη διατήρηση ενός χώρου λήψης αποφάσεων στο κατώτερο δυνατόν επίπεδο και στο δικαίωμα των ενεχομένων λαών για διαφορετικότητα;

4. Ανεξάρτητα από τις προσωπικές του προτιμήσεις, κρίνει ο Πρόεδρος της Επιτροπής δυνατή μια νέα θεσμική δομή που να συνδυάζει την κοινοβουλευτική δημοκρατία, την προστασία των εθνικών κοινοβουλίων και το δικαίωμα στη διαφορά, με μια αποκεντρωμένη διαδικασία λήψης αποφάσεων που να βασίζεται στην επικουρικότητα ή σε ένα «κατάλογο αρμοδιοτήτων» για την κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών;

5. Στο πλαίσιο των προσπαθειών που καταβάλλει για να πείσει μια πλειοψηφία της Συνέλευσης, είναι διατεθειμένη η Επιτροπή να δώσει έμφαση στο γεγονός ότι θα πρέπει επίσης να εξασφαλισθεί σε επίπεδο ΕΕ μια λογική κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ Κοινοβουλίου και εκτελεστικής εξουσίας και όχι σε εναλλακτικές λύσεις που σπέρνουν τη διχόνοια μεταξύ εκείνων (προφανώς της πλειοψηφίας) που επιθυμούν να υπερασπισθούν το πρότυπο μιας κοινοβουλευτικής δημοκρατίας έναντι μιας μορφής απολυταρχικής διοίκησης βασισμένης σε αδιαφανείς «κατ' ιδίαν συμφωνίες μεταξύ των εθνικών κυβερνήσεων»;

Απάντηση του κ. Prodi εξ ονόματος της Επιτροπής

(13 Μαρτίου 2003)

Η Επιτροπή στην ανακοίνωσή της για την ευρωπαϊκή Συνέλευση για τη θεσμική διάρθρωση της Ένωσης⁽¹⁾, επεσήμανε την πίστη της στην «κοινοτική μέθοδο» η οποία στηρίζεται στην ισορροπία μεταξύ των θεσμικών οργάνων, κατά τα διάφορα στάδια της διαδικασίας λήψης αποφάσεων, από τη σύληψη μέχρι την εφαρμογή των πολιτικών της Ένωσης. Κρίνει ότι θα πρέπει να καταστούν σαφέστεροι οι ρόλοι και οι αρμοδιότητες κάθε θεσμικού οργάνου χωρίς να διαταραχθεί η υφιστάμενη θεσμική ισορροπία.

Ο Πρόεδρος της Επιτροπής στις 5 του παρελθόντος Δεκεμβρίου, κατά την παρουσίαση της ανακοίνωσης της Επιτροπής στην ευρωπαϊκή Συνέλευση επιβεβαίωσε τη βούλησή της Επιτροπής να «παγιώσει μία ένωση λαών και κρατών που θα είναι η πρώτη και πραγματική και υπερεθνική δημοκρατία».

Η Επιτροπή κρίνει ότι προκύπτει σαφώς από τις προτάσεις της στην Συνέλευση, τόσο από την προαναφερθείσα ανακοίνωση όσο και από εκείνη που υποβλήθηκε στις αρχές των εργασιών της Συνέλευσης⁽²⁾, ότι ουδόλως έχει ως στόχο την αυξημένη συγκέντρωση και ενιαιοποίηση. Αντίθετα, ουσιαστική πρόκληση για την Ένωση είναι να ανταποκριθεί στις συγκεκριμένες προσδοκίες των πολιτών, τηρουμένης της ποικιλομορφίας της εθνικής, περιφερειακής και τοπικής τους ταυτότητας.

Υπ' αυτό το πνεύμα θα πρέπει όχι μόνο να γίνει σαφέστερη απ' ό,τι σήμερα διάκριση μεταξύ των νομοθετικών και εκτελεστικών λειτουργιών σε επίπεδο Ένωσης, καθώς και του ρόλου κάθε οργάνου στις λειτουργίες αυτές, τα δε εθνικά κοινοβούλια να συμμετέχουν ακόμα περισσότερο στην διεκπεραίωση των ευρωπαϊκών υποθέσεων.

⁽¹⁾ Ανακοίνωση της 4ης Δεκεμβρίου 2002 «Για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Ειρήνη, Ελευθερία, Αλληλεγγύη», COM(2002)728 τελικό.

⁽²⁾ Ανακοίνωση της 22ας Μαΐου 2002 «Ένα σχέδιο για την Ευρωπαϊκή Ένωση», έγγρ. COM(2002)247 τελικό.

(2003/C 280 E/026)

ΓΡΑΠΤΗ ΕΡΩΤΗΣΗ P-3784/02

υποβολή: **Diana Wallis (ELDR)** προς την Επιτροπή

(17 Δεκεμβρίου 2002)

Θέμα: Διαδικασία επί παραβάσει

Στις 13 Νοεμβρίου 2002 η Επιτροπή αποφάσισε να αποσύρει το αίτημα που είχε υποβάλει στο Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για την επιβολή ημερησίας χρηματικής ποινής στη Γαλλία για μη υλοποίηση της απόφασης του Δικαστηρίου (C-1/00) της 13ης Δεκεμβρίου 2001 η οποία έδινε εντολή στη Γαλλία να άρει το εμπόριο κατά του βρετανικού βοείου κρέατος.

Υπό το φως της συγκεκριμένης αλλά και άλλων περιπτώσεων η Επιτροπή δήλωσε ότι θα επανεξετάσει την προσέγγισή της στον τρόπο εφαρμογής του άρθρου 228 της Συνθήκης ΕΚ.

Συμφωνεί η Επιτροπή ότι οι δυνατότητες που της παρέχονται επί του παρόντος να επιζητήσει τήρηση της νομοθεσίας της ΕΕ από κράτος μέλος δεν επαρκούν για να λειτουργήσουν αποτρεπτικώς επί των κρατών μελών και κατά συνέπεια χρειάζεται να ενισχυθούν κάπως;

Σκοπεύει η Επιτροπή να υποβάλει προτάσεις επ' αυτού, έχοντας κατά νου το αυξανόμενο κενό όσον αφορά την εφαρμογή της νομοθεσίας το οποίο φαίνεται στην έκθεση για τον πίνακα επιδόσεων σχετικά με την εσωτερική αγορά;

Συμφωνεί η Επιτροπή ότι τα κράτη μέλη μπορεί να αποφεύγουν την καταβολή κατ' αποκοπή ποσού ή ημερησίας χρηματικής ποινής (άρθρο 228(2)) εκμεταλλευόμενα τη νομική διεργασία και ότι τούτο στέλλει λάθος μήνυμα στους πολίτες της Ευρώπης;